pas subsister. ²⁶ Si donc Satan se bat contre lui-même, si son royaume est divisé, il ne peut plus subsister, c'en est fini de lui. ²⁷ En fait, personne ne peut pénétrer dans la maison d'un homme fort pour s'emparer de ses biens sans avoir d'abord ligoté cet homme fort : c'est alors qu'il pillera sa maison.

²⁸ Vraiment, je vous avertis: tout sera pardonné aux hommes, leurs péchés et les *blasphèmes qu'ils auront prononcés. 29 Mais si quelqu'un blasphème contre l'Esprit Saint, il ne lui sera jamais pardonné: il portera éternellement la

charge de ce péché.

³⁰ Jésus leur parla ainsi parce qu'ils disaient: « Il est sous l'emprise d'un esprit mauvais. »

La vraie famille de Jésus

(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

31 La mère et les frères de Jésus arrivèrent. Ils se tinrent dehors et envoyèrent quelqu'un l'appeler.

³² Beaucoup de monde était assis

autour de lui. On vint lui dire :

- Ta mère, tes frères et tes sœurs^a sont dehors et te cherchent.

³³ Il répondit :

– Qui sont ma mère et mes frères? ³⁴Et, promenant les regards sur ceux

qui étaient assis en cercle autour de lui,

 Voici ma mère et mes frères, 35 car celui qui fait la volonté de Dieu, celui-là est pour moi un frère, une sœur, ou une mère.

La parabole du semeur

(Mt 13.1-15; Lc 8.4-10)

4 Jésus commença de nouveau à enseigner au bord du lac. Autour de lui, la foule s'assembla si nombreuse qu'il dut monter dans une barque. Il s'y assit. La barque était sur le lac et tous les gens, tournés vers le lac, se tenaient sur le rivage. ²Il leur enseignait beaucoup de choses sous forme de *paraboles. Voici ce qu'il leur disait :

¹⁰ Quand il fut seul avec eux, ceux qui l'accompagnaient, ainsi que les Douze, lui demandèrent ce que signifiaient les paraboles qu'il venait de raconter. 11 Il leur dit:

 Les secrets du *rovaume de Dieu vous ont été confiés; mais à ceux du dehors, tout est présenté au moyen de paraboles, 12 afin que :

Lorsqu'ils voient de leurs propres yeux, ils ne saisissent pas: quand ils entendent de leurs propres oreilles.

ils ne comprennent pas;

de peur qu'ils ne se tournent vers Dieu et ne recoivent le pardon de leurs fautes^b.

13 Puis il leur dit:

- Vous ne comprenez pas cette parabole? Comment alors comprendrez-vous les autres?

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹⁴ – Le semeur, c'est celui qui sème la Parole 15 Certains hommes se trouvent

³-Ecoutez: un semeur sortit pour semer. 4 Or comme il répandait sa semence, des grains tombèrent au bord du chemin; les oiseaux vinrent et les mangèrent. 5 D'autres tombèrent sur un sol rocailleux et, ne trouvant qu'une mince couche de terre, ils levèrent rapidement parce que la terre sur laquelle ils étaient tombés n'était pas profonde. ⁶ Mais quand le soleil monta dans le ciel, les petits plants furent vite brûlés et, comme ils n'avaient pas pris racine, ils séchèrent. ⁷ D'autres grains tombèrent parmi les ronces. Celles-ci grandirent et étouffèrent les jeunes pousses, si bien qu'elles ne produisirent pas de fruit. 8 D'autres encore tombèrent dans la bonne terre et donnèrent des épis qui poussèrent et se développèrent jusqu'à maturité, produisant l'un trente grains, un autre soixante, un autre cent. 9 Jésus ajouta: Celui qui a des oreilles pour entendre, qu'il entende!

a. 3.32 Plusieurs manuscrits n'ont pas tes sœurs.

b. 4.12 Es 6.9-10 cité selon l'ancienne version grecque.

MARC 4 56

« au bord du chemin » où la Parole a été semée : à peine l'ont-ils entendue que *Satan vient arracher la Parole qui a été semée en eux. 16 Puis, il y a ceux qui reçoivent la semence « sur le sol rocailleux »: quand ils entendent la Parole, ils l'acceptent aussitôt avec joie, ¹⁷ mais ils ne la laissent pas prendre racine en eux, car ils sont inconstants. Oue surviennent des difficultés, ou la persécution à cause de la Parole, et les voilà qui abandonnent tout. ¹⁸ D'autres recoivent la semence « parmi les ronces » : ce sont ceux qui écoutent la Parole, 19 mais en qui elle ne porte pas de fruit parce qu'elle est étouffée par les soucis de ce monde, l'attrait trompeur des richesses et toutes sortes d'autres passions qui pénètrent en eux. 20 Enfin, il y a ceux qui reçoivent la semence « dans la bonne terre » : ce sont ceux qui écoutent la Parole, qui la reçoivent et qui portent du fruit : un grain en donne trente, un autre soixante, un autre cent.

La parabole de la lampe

(Lc 8.16-18)

²¹ Il leur dit aussi :

– Est-ce qu'on apporte une lampe pour la mettre sous une mesure à grains ou sous un lit? N'est-ce pas plutôt pour la mettre sur un pied de lampe? ²² Tout ce qui est caché doit être mis en lumière, tout ce qui est secret doit paraître au grand jour. ²³ Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende. ²⁴ Il ajouta: Faites bien attention à ce que vous entendez. On vous appliquera la mesure dont vous vous serez servi pour mesurer, et on y ajoutera. ²⁵ Car à celui qui a, on donnera encore, mais à celui qui n'a pas, on ôtera même ce qu'il a.

La parabole de la semence

26 Il dit aussi:

– Il en est du *royaume de Dieu comme d'un homme qui a répandu de la semence dans son champ. ²⁷ A présent, qu'il dorme ou qu'il veille, la nuit comme le jour, le grain germe et la plante grandit sans qu'il s'en préoccupe. ²⁸ D'elle-même, la terre fait pousser le

blé: d'abord la tige, puis l'épi vert, et enfin les grains de blé remplissant cet épi. ²⁹ Et lorsque le grain est prêt à être cueilli, l'homme y porte aussitôt la faucille, car la moisson est prête.

La parabole de la graine de moutarde

(*Mt 13.31-32; Lc 13.18-19*) ³⁰ Il continua en disant :

- A quoi comparerons-nous le royaume de Dieu? Par quelle *parabole pourrions-nous le présenter? ³¹ Il en est de lui comme d'une graine de moutarde : lorsqu'on la sème dans la terre, c'est la plus petite des semences du monde. ³² Mais, une fois semée, elle pousse et devient plus grande que toutes les plantes du potager. Il y monte des branches si grandes que les oiseaux du ciel peuvent nicher à son ombre.

(Mt 13.34-35)

³³ Par beaucoup de paraboles de ce genre, il enseignait la Parole de Dieu à ses auditeurs en s'adaptant à ce qu'ils pouvaient comprendre. ³⁴ Il ne leur parlait pas sans se servir de paraboles et lorsqu'il était seul avec ses disciples, il leur expliquait tout.

Plus fort que la tempête

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

³⁵ Ce jour-là, quand le soir fut venu, Jésus dit à ses disciples :

- Passons de l'autre côté du lac.

³⁶ Ils laissèrent la foule et emmenèrent Jésus sur le lac, dans la barque où il se trouvait. D'autres bateaux les accompagnaient. ³⁷ Or, voilà qu'un vent très violent se mit à souffler. Les vagues se jetaient contre la barque, qui se remplissait d'eau. ³⁸ Lui, à l'arrière, dormait, la tête sur un coussin.

Les disciples le réveillèrent et lui crièrent :

- Maître, nous sommes perdus, et tu ne t'en soucies pas?

³⁹ Il se réveilla, parla sévèrement au vent et ordonna au lac :

– Silence! Tais-toi!